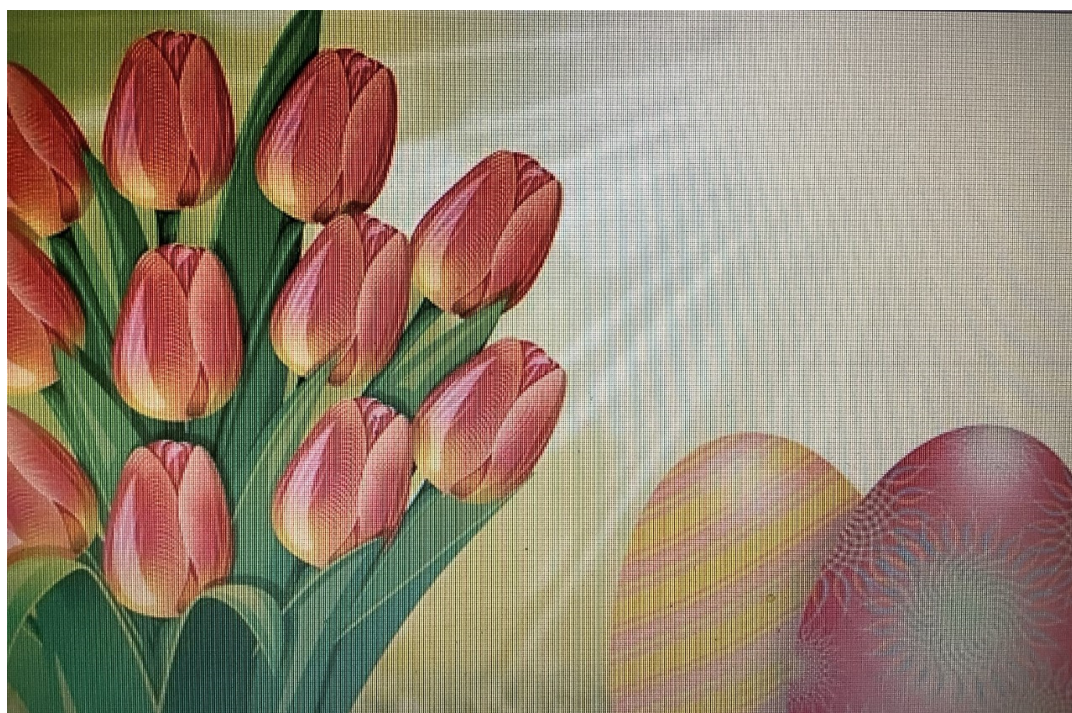




SynHør-bladet

29. årgang

Nr 2 - 2020



God Påske!

Landsforbundet for kombineret Syns- og Hørselshemmede/Døvblinde (LSHDB)

Innhold

Styrets hjørne	3	Ski for Light, Wyoming, USA	10
Innkalling til landsmøte	4	EDbU konferansen er utsatt	12
NB! Sommertreffet er avlyst	5	WFDB generalforsamling	
Informasjon om bildetolktjenesten	6	Kenya 2021	13
Min erfaring med punktnytt	7	IKT hverdag og helg	14
Tiltak mot coronaviruset	8	Påskehumor	15
Info fra ressurskontoret for		Bake kake til påsken	16
Døvblinde	8	Humor: Brev fra mor	17
Ressurskontorets info.tjeneste	9	LSHDB Rogaland, årsmøte	18
		Annonser	19



Landsforbundet for kombinert Syns- og Hørselshemmede/Døvblinde

Leder: Åshild Johansen
Tlf: 402 34 452
E-post: aashild.lovise@ebnett.no

Nestleder: Kari Kristine Engan
Tlf: 413 34 244
E-post: ka-k-eng@online.no

Styremedlem: Bibbi Hagerupsen
Tlf: 960 46 065
E-post: bibbih@online.no

Styremedlem: Erik Nilsen
E-post: erini@online.no

Styremedlem: Hege Dahlen
Tlf: 970 01 093
E-post: hege.beathe.dahlen@gmail.com

1. varamedlem: Odd Paulsen

2. varamedlem: Sissel H. Markhus

Syn-Hør-bladet
Redaktør: Erik Olav Johansen
SMS. 402 34 454
E-post: erik@lshdb.no

ADRESSE:

LSHDB
Skippergata 33
0154 Oslo

E-post: kontor@lshdb.no
Internett: www.lshdb.no
Tlf: 22 41 34 24
Mobil: 95 94 93 57

Daglig leder: Karin Andvig

Kontoret er åpent annenhver onsdag, torsdag og fredag.
Kontoret ligger i 5. etasje.

Trykk: Rycon AS

Opplag: 330

Styrets hjørne



Herre min hatt, er det allerede min tur til å skrive styrets hjørne etter pålegg fra redaktøren!

Det føles som det bare er et par måneder siden sist jeg skrev, men nei. Det var jammen meg ett år siden sist jeg skrev på denne siden!

OK, da får jeg sette i gang og komme med noen ord.

Det første jeg vil nevne her er tolkesituasjonen som Lshdb har jobbet mye med. Med NDF, FNDB og HLF samarbeider vi med omorganisering av TTJ, som vi tidligere har nevnt.

Nå ser det ut som det er i gang. Vi har hatt møte med Ap`s representanter i stortinget! Representantene virker svært interessert i TTJ saken!

Og i fjor skrev jeg at jeg skulle prøve å kontakte en stortingsrepresentant om tolk/ledsagning for døvblinde til utlandet. Etter flere mailer til representantene fra Frp og KrF uten å få svar, men så fikk jeg svar fra Arbeiderpartiet etter bare 3-4 timer. Jeg måtte lese mailen flere ganger før jeg skjønnte at jeg endelig fikk kontakt! Han var villig til å følge opp saken og tok kontakt med arbeids og sosialminister Hauglie. Hun var dessverre ikke villig til å endre regelen fra 1997! Senere som Nav skandalen «eksploderte», oppdaget man teksten om Fri bevegelighet i EØS avtalen!

Da lurar jeg om jeg tar kontakt med stortingsrepresentanten igjen og be om han kan se på den regelen på nytt. Og å be han eventuelt kontakte de andre Ap representantene som jobber med TTJ saken, slik at vi slår to fluer i en smekk?

Jeg mener at vi døvblinde bør slippe å betale for den første tolken!

Nå er det bare uker til påsken begynner! Det har vært svært lite snø. Jeg kan ikke huske det var så lite snø i hele mitt liv! Mange mener det er en menneskeskapt klimakrise, men jeg må ærlig innrømme at jeg er skeptisk til det. For 20-30 tusen år siden var jo Norge og landene rundt ubebodd på grunn av opptil tre kilometer tykk innlandsis. Jeg må spørre meg selv; var det fly, biler og industri den gangen som skapte klimakrisen. Kanskje kuen som promper for mye? Etter min mening tror jeg nok det er naturen som styrer det meste av klimaet.

De som ønsker å gå på ski, kan dra til fjells. Men jeg er glad det er tørre veier så jeg slipper å bruke de forbaskebroddene på bena!

Nå har jeg fått melding om at sommertreffet i Stavanger dessverre er blitt utsatt på grunn av koronaviruset som sprer seg i Norge og verden for øvrig.

Mange har nok gledet seg til å komme til Stavanger. Jeg håper at vi kan komme sammen til sommertreffet på et annet tidspunkt når krisen har roet seg.

Med dette vil jeg ønske alle lesere en riktig God Påske.

**Varamedlem i Lshdb
Odd Paulsen**

Innkalling til landsmøte 2020

Innkalling til landsmøte 2020

LSHDB innkaller med dette til Landsmøte tirsdag den 23. juni 2020, kl. 09.00, under vårt sommertreff i Stavanger på Clarion Hotel Energy i tiden 22. - 28.juni 2020.

Innkomne saker fra medlemmer som skal behandles på landsmøtet, må være oss i hende senest 25. april 2020.

Invitasjon med foreløpig program for årets sommertreff vil bli sendt ut i løpet av mars.

Det er valg ved landsmøte. Valgkomiteen består av: Leder: Marie Drægni. Medlemmer: Inger Kristin Hauge, Kirsti Fylling og vara Juliane Eftevåg.

Landsmøtepapirer blir sendt til påmeldte innen 25. mai 2020.

Valg på sentralstyret:

Bibbi Hagerupsen og Hege Dahlen er ikke på valg og har to år igjen av vervet. Åshild Johansen, Sissel Markhus, Odd Paulsen, Erik Nilsen og Kari K. Engan er på valg. Dette betyr at det skal velges leder for to år, to styremedlemmer for 4 år samt to varamedlemmer for 2 år.

For LSHDBs styre,
v/Åshild Johansen, forbundsleder

NB! Sommertreffet er avlyst inntil videre

Hei alle sammen,

For første gang i LSHDB sin historie må vi avlyse sommertreffet i Stavanger i uke 26.

Årsaken er at hotellet må ha beskjed innen 22 mars, og i disse Corona-tider er det helt umulig å si om Norge har gått tilbake til normal hverdag innen da.

Styret har derfor besluttet å avlyse sommertreffet inntil videre. Dette be-

tyr at også Landsmøtet er utsatt.

Informasjon om Landsmøtet og eventuelt annet tidspunkt vil vi redegjøre for så snart det er mulig å planlegge. Inntil da, ta vare på hverandre, følg myndighetenes råd og ha det så bra som overhodet mulig.

Vennlig hilsen
Styret i LSHDB

Informasjon om bildetolktjenesten

Har du en kombinert syns- og hørselshemming og trenger tekst eller tegnspråk som kommunikasjonsform i en telefonsamtale?

Kanskje oppfatter du ektefellen eller datteren din greit, men ikke personen som tar telefonen når du ønsker å bestille en legetime? Kanskje dialekter kan være vanskelig å oppfatte? Da kan bildetolktjenesten være noe for deg. Men hva er nå egentlig det?

Bildetolktjenesten er en nettbasert tjeneste som tilbyr tegnspråktolking og skrivetolking via skjerm. Tolken befinner seg i et tolkestudio og er ikke selv på oppdragsstedet.

Det finnes forskjellige muligheter for å tilrettelegge kommunikasjonsform i samtalen slik du ønsker det og etter ditt behov.

Teksten kan oppfattes i tekstfeltet ved hjelp av synsrest eller via en tilkoblet leseleset. Tekst og bakgrunnsfarge kan justeres og tilpasses ditt behov.

For å markere turtaking i samtalen brukes * (stjerne) mellom bruker og tolk.

Hva kan du bruke tjenesten til?

Du kan både få tolket telefonsamtaler og møter hvor hørende, døv, hørselshemmede eller personer med kombinert syns- og hørselshemming ønsker å snakke sammen. Du kan eks. bestille lege/tannlegetime, ringe

en kollega, du kan ringe barna dine, barnebarn, frisøren, forsikringselskap eller tv selskap - du kan ringe nesten hvor du vil, med unntak av teletorg-tjenester.

Du kan også bruke tjenesten i arbeid. Eks. til møter, en til en samtale med arbeidsgiver eller i samtale med en arbeidskollega.

I noen tilfeller må man forhåndsbestille bildetolk. Dette gjelder samtaler der

- samtalen skal vare lengre enn en halvtime
- det skal tolkes til et annet språk enn norsk tale- og skriftspråk
- tolkingen skjer utenfor bildetolktjenestens åpningstid

Hvordan fungerer det?

Du ringer til bildetolktjenesten. Oppgi telefonnummer/SIP-adressen til den du ønsker å snakke med, samt kort informasjon om hva samtalen skal handle om.

Tolken ringer til den du ønsker å snakke med.

Når tolken får svar, kan du snakke med egen stemme. Tolken skriver eller tegntolker hva den hørende part sier. Teksten får du opp på din pc/nettbrett/mobil eller leseleset.

NAV tilbyr nå også enklere tilgang til

bildetolketjenesten gjennom bruk av nettleser.

Mer informasjon finner du på www.nav.no/bildetolk

Utstyr

For å bruke tjenesten må du enten ha et nettbrett, smarttelefon (Apple/Android), eller en pc (m/Windows). Tjenesten kobles opp via internett, så husk at du må være tilkoblet internett med god forbindelse.

Hva du selv må kjøpe/sørge for av utstyr:

- Hvis du ønsker bildetolk til bruk i dagliglivet, må du selv ordne utstyr. Du kan søke om selve app/programvare hos din Hjelpemiddelsentral.

- Hvis du er i arbeid, høyskole/universitetsutdanning eller er under 26 år, kan du søke om komplett utstyr – dvs. app/programvare, nettbrett eller pc og mikrofoner. Arbeidsplassen eller høyskolen/universitet må da ordne internett-tilgang.

Til arbeid kan du også søke om tilleggstjenester som eks. «ring direkte». Denne tjenesten gjør det enklere å ringe til eller bli oppringt av hørende part.

Ved å bruke denne tjenesten vil bildetolketjenesten automatisk bli koblet opp til samtalen og telefonnummeret til den som ringer vises i displayet hos mottaker av samtalen.

Slik søker du:

Du må være registrert tolkebruker før du kan søke om app eller utstyr til bildetolk. For søknad om tolk: www.nav.no/tolk For søknad om bildetolk: www.nav.no/bildetolk

Din Hjelpemiddelsentral kan også være behjelpelig med utfylling av søknad.

For mer info: www.nav.no/bildetolk

KORT OM BILDETOLKTJENESTEN

Vi tilbyr både tegnspråk- og skrivetolkning via skjerm.

Tolken har taushetsplikt. Tolken er ikke part i samtalen, så du kan snakke direkte til den andre parten.

En rolig bakgrunn for samtalen, med lite auditivt støy, gir best resultat.

Du må opplyse hørende part om at du bruker tolk under samtalen, av hensyn til personvern.

Åpningstider: mandag til fredag, kl. 08.00-20.00.

Forhåndsbestilling e-post:

nav.bildetolktjenesten@nav.no

Telefon: 400 02 047 Sms: 982 81 831

Min erfaring med Punktnytt

Av Berit Øie

Hei alle medlemmer.

I disse tider hvor informasjon går fort og mye nytt hver dag, ønsker jeg å fortelle om min erfaring med å abonnere på Punktnytt som FNDBs redaksjon i Arendal produserer.

Jeg er fornøyd med å få tilrettelagt nyheter alle hverdager, og merker tydelig at nyhetene er viktige i disse coronatider.

Vedlagt er Punktnytt for tirsdag 17. mars 2020. Teksten er tilrettelagt for oss som er blinde og kan høre teksten bli opplest med hjelp av talesyntesen. Teksten kan fint leses med lese-list for punktskrift.

Jeg får Punktnytt hver formiddag direkte til min e-post.

Punktnytt tilrettelegges slik som du ønsker det. Den kan du få tilsendt i Posten, på punktskrift, eller forstørret tekst eller innlest - hvis jeg husker riktig. Da tar det en dag eller to før Punktnytt kommer frem til din postkasse.

Eller en kan få den på e-post i word-format.

Du trenger ikke være medlem i FNDB for å motta Punktnytt.

Redaksjonen gir også ut Døvblindes Ukeblad, men jeg leser ikke den fordi jeg ikke har tid. Mer enn nok å lese Punktnytt. Den kommer ikke ut på helligdager dessverre.

Redaksjon er mottakelig for tips for tilrettelegging av informasjonen de gir ut.

Den jeg mottar på e-post, skal ha to punktumer mellom hver nyhet, for da forstår jeg at nå handler det om noe

annet. En sjelden gang så glemmer redaksjon det, og enten oppdager de det selv, eller jeg gir beskjed - og da kommer ny versjon samme dag.

Er du interessert?

Ta kontakt med redaksjonen i Arendal, e-post: Fndbred@online.no

En teknisk løsning jeg gjør for å lese Punktnytt best mulig for meg.

Ikke på pc i word-dokument, men leser den på mobilen iPhones Mail.

Der leser Voiceover opp teksten slik som det står.

Jeg har lært av John Ulriksen noen hurtigkommando på min leselist som gjør at Voiceover leser teksten fortløpende. Omtrent som på radio, en nyhetsoppleser som snakker jevnt.

Jeg kan stoppe dette, og høre setningen en gang til hvis noe er vanskelig å oppfatte. Her bruker jeg leselisten flittig for å lese riktig på navn eller tall.

En ting til: Punktnytt sendes til min e-postadresse @gmail, og ikke til min @online-adresse.

Da har jeg bedre kontroll på å lese Punktnytt på min mobil, og å lese alt annet e-post på min pc. Jeg er veldig fornøyd med dette, og er glad for at Norge har minst ett tilrettelagt nyheter som jeg får til å håndtere.

Ja, en kan abonnere på ulike aviser på nettet, men jeg fikser ikke disse. Er for komplisert for meg. Jeg ser ikke, bare hører eller leser på punktskrift. Om jeg har det travelt, så er jeg ikke tålmodig nok til å plundre med å abonnere på offentlige aviser, og som er dårlig tilrettelagt. Det er sikkert noen av dere som får til å lese på nettet, men jeg er fornøyd så langt med Punktnytt.

Tiltak mot coronaviruset

Fra FHI, folkehelseinstituttet: Tiltak som gjelder befolkningen generelt: Hvis du får feber eller luftveissymptomer skal du være hjemme til ett døgn etter at du er frisk. God hånd- og hostehygiene, prøv å unngå og ta deg i ansiktet. Dere som bor sammen kan omgås normalt, utover det begrensn håndhil-sing, kyssing og klemming. Hold avstand til andre, både på jobb,	ute og andre steder du oppholder deg. Begrens antall personer du har nær kontakt med, og får besøk av, til noen få av gangen. Friske barn kan være sammen, men i små grupper og både ute og inne. Utsette større sammenkomster som ikke er nødvendige. For deg som tilhører en risikogruppe er disse rådene ekstra viktige. Pass på hverandre, unngå stigmatisering og utestenging. Kjenner du noen som bor alene så ring litt oftere enn før.
--	--

Info fra ressurskontoret for døvblinde

Tiltak for å hindre smitte og å opprettholde tolketjeneste til livsnødvendige oppdrag for personer med døvblindhet. Vi følger til enhver tid retningslinjene fra overordnet helsemyndigheter. Vi ved NAV Hjelpemiddelsentraler har et særskilt ansvar da våre tjenester retter seg mot en sårbar gruppe. Vi har derfor satt i gang noen ekstra tiltak for å begrense smittespredningen i samfunnet, blant annet ved at færre mennesker har fysisk kontakt. Personer med døvblindhet er spesielt utsatt for smitte fordi tolking/ ledsaging skjer via nærkontakt. For å unngå smitteoverføring og å opprettholde en beredskap på tolketjenesten til livsnødvendige oppdrag må vi begrense kontakt mest mulig.	NAV vil kun prioritere oppdrag som gjelder liv og helse, foreløpig frem til 15.april. Hvis det er en bruker som ikke har nær familie så kan tolketjenesten bistå med handling av mat. Dette kan i perioden gjennomføres uten at personen selv er med. Dette er for å avlaste en belastet kommunal tjeneste. Henting av medisiner må undersøkes med nærmeste apotek om det er mulig å få utlevert uten at bruker er med. Hvis ikke må det utføres av kommunal tjeneste. Vi beklager veldig de ulempene dette har for personer med døvblindhet og har stor forståelse for at dette er sterkt inngripende i deres hverdag. Vi ber om forståelse for den prekære situasjonen vi er i akkurat nå.
--	---

Ressurskontorets informasjonsspalte

Ressurskontorets informasjonsspalte

Korona – informasjon fra ressurskontoret

Koronasituasjonen utvikler seg raskt, og det er iverksatt store tiltak for å begrense smittespredningen i samfunnet, også innenfor tolketjenester.

Vi skal ha minst mulig kontakt med tolkebrukerne, tolkeoppdrag skal gjennomføres i størst mulig grad med fjerntolking/bildetolk. Vi skal kun gjennomføre oppmøtetolk der det er høyst nødvendig.

Personer med døvblindhet trenger tolketjenester for å gjennomføre nødvendige ærender, som for eksempel å handle mat, hente ut medisiner og lignende. Ressurskontorets nasjonale nettverk har hatt flere møter og kommet til enighet om noen retningslinjer for disse oppdragene i tiden fremover.

Tolketjenesten skal begrense fysisk kontakt også ved disse tolkebestillingene, samtidig som tolketjenesten skal sikre at tolkebruker får gjort nødvendig innkjøp. Derfor må tolketjenesten utelukke andre løsninger i dialog med tolkebrukeren.

Før tolketjenesten tildeler tolk er det nødvendig å stille noen spørsmål. Har du noen i nær relasjon som kan bistå deg? Har du benyttet hjemlevering tidligere og kan benytte dette igjen?

Har du hjemmetjeneste- hvis ja, kan den benyttes til dette formålet? Der- som svaret er nei på disse spørsmåle- ne formidler tolketjenesten oppmøte- tolk. Tolketjenesten vil vurdere nøye hvilken tolk som tildeles oppdraget, og ha dialog med tolk og tolkebruker om tiltak for å begrense eventuell smitterisiko.

Tolking for personer med døvblindhet vil i de aller fleste tilfeller bety fysisk kontakt, ved ledsaging og/eller taktil tolking. Derfor vil vi i denne perioden tilby å handle uten at tolkebruker selv er med.

Man må også undersøke om det er mulig å hente ut medisiner på apotek uten tolkebruker. Noen kommuner har laget beredskap på dette med at det er noen betrodde medarbeidere fra helsetjenesten som kan hente ut medisiner.

Har du spørsmål eller behov for mer informasjon er du hjertelig velkom- men til å ta kontakt med din lokale tolketjeneste. Du kan også ta kontakt med ressurskontoret om du ønsker det, nav.tolk.ressurskontor@nav.no eller 40602784.

Ressurskontoret har også samarbei- det med brukerorganisasjonene i ar- beidet mot disse retningslinjene.

Ski for Light, Wyoming, USA

Av Aslaug Kibsgård.

The 45th Ski For Light, Casper, Wyoming. 09-16 februar 2020.

Ankom Denver lørdag 8.feb etter en lang flytur . Der overnattet vi en natt før vi tok Ski for Light bussen til Casper søndag formiddag.

Bussturen dit tok 4 timer i flatt og langstrakt landskap med lite vegetasjon.

Bebyggelsen er spredt. Vi så flokker med Bison som beitet i det fjerne. Bison har blitt jaktet på i Wyoming siden vinteren 1988/89.

Casper er kjent for oljeutvinning og sin tydelige cowboy/westernstil.

Vi sjekket inn på Ramkota Hotel med bagasje og ski.

Mandag morgen var det kaldt og grått på fjellet med mye vind. Vi valgte å ta en shuttle-buss fra hotellet til en Mall for å titte litt i butikkene.

Jeg var glad vi ikke dro opp på fjellet for veien var bratt og isete. Bussen sklei av veien og det var mye kaos. Deltakerne ble sittende 4-5 timer i bussen. Noen måtte søke ly i en hytte. Det var de som hadde kommet seg opp på fjellet før sheriffen stengte veien.

Mange var ikke tilbake før 19-20 tiden på kvelden.

Tirsdag var det fortsatt mye vind og blåst på fjellet, og kaldt. Vi reiste inn til Casper by, en skikkelig cowboy by. Vi spiste lunsj på det beste burgerstedet i byen.

Så reiste vi innom byens kjente westernbutikk, Lou Taubert, som er en fa-

miliedrevet butikk i 3. generasjon. Den ble stiftet 1919.

Kveldens underholdning var westernpoesi med to cowboyer fra Casper. Onsdag stengte sheriffen veien opp til fjellet pga glatte veier. Jeg trente på treningsrommet isteden.

På ettermiddagen hadde de «Silent auksjon». Det er en auksjon hvor man skriver budene på et ark, og det er frivillige som gir gaver til auksjonen.

Torsdag våknet vi til sol, lite vind, men kaldt . Vi skal til fjells på ski. Endelig blir det skidag høyt oppe på fjellet, 2100 moh. Nydelig vær og perfekte forhold. Alt er stort i Amerika, også skiløypene.

Det har skjedd en stor forandring med synet mitt. Før kunne jeg se skiløypene, men nå ser jeg dem ikke lenger.

Jeg skimter bare beina til tolk/ledsageren som går foran. Så nå må jeg begynne å øve på å gå på ski uten å se skiløypene.

Vi gikk en runde i løypa, så spiste lunsj i et telt de hadde satt opp. Litt morsomt, det vokser furu og gran på 2100 moh. Det er digre furutrær som vokser der oppe.

Fredagen opprant i nydelig vær med solskinn, men med mye vind. Sheriffen stengte veien opp til fjellet, så det ble ingen skidag i dag heller.

Før middag var det «Resepsjon/ mottagelse» med styret i Ski for Light og de norske og danske deltagerne med guider. Det ble servert vin og småmat.

Fredag kveld var det «Norway Night». Da skulle de norske underholde ame-

rikanerne. Einar Bergh fortalte om Ridderrennet og Ski for Light sin historie.

Robert Skarsbakk spilte sin nyeste låt (opptak), så begynte den årlige quizzen med mye norsk sjokolade på bordet.

Det hele ble avsluttet med country-road, hvor hele salen gikk på rad og rekke som en orm gjennom spisesalen.

Lørdag var det race and rally dagen. Heldigvis var været bedre, og vi ankom alle sammen oppe ved Casper Natrona County park. Det var en del vind og snøføyke med ca 13 kalde.

Løypene her er mye mer kuperte med mye oppoverbakker. Vi måtte gå fiskebein eller sidelengs oppover. Nedoverbakkene er mye mer utfordrende enn Ridderrennet på Beitostølen. Det er rene «monsterbakken». Men alle kom vel i mål og vi mottok en velfortjent medalje.

Ikveld blir det bankett med festmiddag .

Dermed går turen hjem i morgen med bussavgang kl 06.00. Vi lander i Norge på mandag kl. 16.00 .

Vi har hatt en fantastisk uke. Takk for denne gang Casper, Wyoming.



Casper, Wyoming



Meg i midten med tolk/ ledsagere

EDbU konferansen er utsatt

Kjære medlemmer, kollegaer og venner.

På vegne av European Deafblind Union (EDbU) sender vi deg dette brevet for å informere deg om at neste EDbU-arrangement;

4. EDbU-konferanse “DeSIGNed Europe for Deafblind Women”, 7. EDbU General General Assembly, 3rd Deafblind Youth Forum and 1st Deafblind Elderly Forum vil bli utsatt på grunn av utbruddet av coronavirus- Covid 19 siden den kroatisk regjeringen ba alle om å avlyse alle kommende offentlige arrangementer og samlinger, og det er vanskelig å forutsi den fremtidige utviklingen av denne situasjonen som endres daglig og hvilken tiltak som tas.

Vi var veldig glade og stolte over å organisere denne betydningsfulle begivenheten for døvblinde personer i Europa og ønsker dere velkommen alle i Zagreb. Vi har allerede lagt mye arbeid i organisasjonen, men dessverre må vi i øyeblikket tenke på sikkerheten til alle, siden denne pandemien påvirker hver og en av oss og vi må oppføre oss ansvarlige for å avslutte den.

Videre kan vi fremdeles ikke bekrefte den nye datoen for arrangementet, men sannsynligvis vil det være innen slutten av 2020 når forhåpentligvis alt vil komme tilbake til det normale. Vi kommer tilbake til deg når vi vil ha

mer informasjon.

For de som allerede har bestilt overnatting på Hotel Panorama, klarte vi å avtale med hotellet at alle kan avbestille uten gebyrer, men det er viktig at du gjør det så snart som mulig, ikke lenger enn i slutten av mars.

Når det gjelder betaling av registreringsavgiftene som er utført, vil disse betalingene også være gyldige for den utsatte hendelsen. Hvis noen insisterer på å få refusjon, er det mulig å sende henvendelsen til: conference@dodir.hr.

Vi antar at noen av dere allerede har kjøpt flybillettene, så vi anbefaler deg å kontakte flyselskapet ditt og spørre dem om deres policy angående dagens situasjon med coronavirus.

EDbU beklager nok en gang for alle ulempene, men ber dere alle ta denne situasjonen på alvor og følge regjeringens råd, bare sammen kan vi vinne alt.

Ikke nøl med å kontakte oss hvis du trenger ytterligere informasjon.

Vennlig hilsen,

Sanja Tarczay, Ph.D.

The president of the European Deafblind Union

WFDB generalforsamling, Kenya 2021

1. kunngjøring 28.02.2020

Invitasjon til det 6. verdensforbund for døvblinde (WFDB) generalforsamling og den 12. Helen Keller verdenskonferanse (HKWC) september / oktober 2021

WFDB inviterer herved til 6. generalforsamling og 12. HKWC i Nairobi, Kenya 28. september - 5. oktober 2021. Møtene på generalforsamlingen er åpne og består av døvblinde representanter fra nasjonale medlemmer av WFDB. Se WFDB-konstitusjonen artikkel 5: Generalforsamling.

Informasjon om nominasjoner og nominasjonsskjema for de forskjellige stillingene i WFDB vil bli sendt ut i senere kunngjøringer. Søknader og forslag som skal behandles av generalforsamlingen, må mottas av eksekutivrådet minst tolv (12) måneder før generalforsamlingens dato per post til wfdb@wfdb.eu.

Dagsordenen og alle relevante dokumenter relatert til generalforsamlingen vil bli sendt til medlemmene minst fire (4) måneder før møtedato.

WFDB-arrangementene vil bli avholdt før den første afrikanske Dbl-konferansen om døvblindhet i Nairobi, Kenya 6. - 8. oktober 2021. The African Researchers 'Initiative (ARI) vil presentere forskning om døvblindhet på Dbl-konferansen.

Samorganisering av WFDB- og Dbl-arrangementene letter deltakelse av personer med døvblindhet som ønsker å delta på begge arrangementene. Videre vil det sikre en bredere tilstedeværelse av FN-byråer med base i Kenya, Den afrikanske union og andre viktige organisasjoner.

Foreløpig program for hendelser:

Dag 1: Tirsdag 28. september: Workshop & AFDB GA, Andre regionale møter

Dag 2: Onsdag 29. september: WFDB GA

Dag 3: Torsdag 30. september: WFDB GA

Dag 4: Fredag 1. oktober: NOLB-dag

Dag 5: Lørdag 2. oktober: Feltbesøk

Dag 6: Søndag 3. oktober: HKWC

Dag 7: Mandag 4. oktober: HKWC

Dag 8: Tirsdag 5. oktober: HKWC

Vær oppmerksom på at det kan være små endringer i datoene og programmet ovenfor. Mer informasjon om spillet, overnatting, utgifter og pakkeavtaler for alle arrangementer, sammen med oppdatert program, vil bli gitt i vår 2. kunngjøring, i løpet av tredje kvartal 2020.

Tema for konferansen:

Hovedtemaet for HKWC vil være: Å styrke personer med døvblindhet - Inkludering gjennom investeringer og innovasjon. Vennligst se "Call for Application" for å holde plenum og workshop-økter, som gir en mer detaljert beskrivelse av hovedtemaet og undertemaene for konferansen.

Innleveringsfrist for søknad om å holde plenum og / eller verkstedpresentasjoner på HKWC 2020 er 31. desember.

Velkommen til 6. WFDB Generalforsamling og 12. HKWC 2021.

Med vennlig hilsen

Geir Jensen, president

IKT hverdag og helg.

IKT hverdag og helg.

Av Tormod Prytz.

Skal vi aldri få fred for disse elektroniske kommunikasjonsmidlene? Det ser ikke slik ut. Men saken er vel helst at vi ikke har tid til å unnvære disse datamaskinene og smarttelefonene.

Og stadig kommer det nye greier. Skal vi få nytte av dem, så må vi lære å bruke dem. De gamle greiene duger ikke lenger. Vi trenger dobbelt så mye energi og dobbelt så lange døgn.

For synshemmede tar det mye mere tid å lære de nye programmene.

Noen ivrige mennesker startet i 1993 «Interessegruppe for synshemmede» EDB-brukere, forkortet ISE.

ISE skal være vår hjelper i den nye, digitale verdenen.

Foreningen tilbyr korte kurs og seminarer. Den kontakter bedrifter og etater for å få dem til å gjøre nettsidene tilgjengelige for oss.

ISE har også en e-postliste, der medlemmene får informasjon og kan få hjelp med å løse sine problemer med pc'er, iPhoner og iPader.

ISE utgir også artikler om ulike IKT-temaer som er aktuelle for synshemmede.

Vi er nemlig så heldige at ISE har mange meget dyktige og kunnskapsrike medlemmer, som gjerne stiller sine kunnskaper til rådighet for oss som sliter og aldri kommer over begynnernivået.

Seminaret i 2020 fant sted i Bergen 7.-8. mars. Bare 11 personer hadde meldt seg, og det synes jeg er altfor

få.

Vi var innkvartert på Clarion Collection Havnekontoret, et hyggelig hotell på Bryggen.

Seminaret og ISEs generalforsamling ble holdt på Åsane senter.

Der er lokalene både store, lyse og luftige og med lite gjenlyd.

Teleslyngen fungerte godt, men var litt svak.

Transporten mellom hotellet, flyplassen, jernbanestasjonen og møtelokalene ble besørget med maxitaxier.

Kurskomiteen, Mehmed Softic, Lise Bakkan og Steinar Stjerna, hadde sørget for mange nok hjelpsomme og hyggelige ledsagere. Vi fikk meget god informasjon om arrangementet både før og mens det pågikk.

Nesten alle foreleserne er medlemmer i ISE. De var meget dyktige! Skulle jeg si noe negativt, måtte det bli at klokka gikk altfor fort.

Et par av forelesningene ble formidlet over telefon. Det gikk fint, og lyd kvaliteten var helt grei. Det nytter ikke å komme inn på innholdet i forelesningene, men her er iallfall liste over emnene lørdag:

Yngve Stiansen (på tlf. fra Kristiansand): Tekstredigering på iPhone.

Magnus Kroken: Bruk av kamera.

Rune Breck (på tlf. fra Oslo): Smarthøytalere.

Magnus Kroken: Smarthøytalere og personvern.

Søndagen gikk med til "workshops" og generalforsamling.

Her var emnene: Punktskrift på skjerm, streaming av TV og podcast, reiseapper, og tekstredigering.

Jeg skal ikke påstå at jeg ble utlært på dette seminaret, men litt klokere ble jeg antakelig, og jeg fikk en veldig hyggelig avveksling i tilværelsen! Vi må bare applaudere og takke arrangørene og alle frivillige hjelperne for opplevelsen!

Dersom noen vil bli nærmere kjent med ISE, kan dere sende e-post til post@ise.no

Ellers kan dere gå inn på nettsiden www.ise.no. ISE. er også på Facebook.

Påskehumor

Kilde: vitsen.no

Sjåfør

En sjåfør ble stoppet av en politimann. "Er det noe galt?", spurte sjåføren, og politimannen svarte at han hadde kjørt for fort. Han ville gjerne se førerkortet hans.

"Førerkortet har jeg dessverre ikke", sa sjåføren. "Jeg mistet det i forbindelse med promillekjøring."

Politimannen ble litt satt ut. "Jaha. Kan jeg få se vognkortet ditt?"

"Jeg stjal denne bilen, så det kan jeg dessverre ikke gi deg."

"Stjal den?"

"Ja, og sjåføren ligger i bagasjerommet sammen med pistolen jeg brukte for å skyte ham."

"Har du et lik i bagasjerommet?"

"Ja. Det er bare å se hvis du vil", sa sjåføren med en rolig mine.

Nå tilkalte politimannen forsterkninger mens han trakk seg tilbake.

Snart omringet fem politibiler den suspekte bilen, og politisjefen selv nærmet seg føreren sakte og ba ham om å tre ut av kjøretøyet.

"Hva er galt?", spurte føreren og kom ut av bilen.

"Kan jeg få se førerkortet ditt?", sa politisjefen.

"Ja, klart det." Føreren viste frem et gyldig førerkort.

"Har du vognkort for denne bilen?"

"Ikke noe problem." Føreren fant frem et gyldig vognkort.

"Jeg vil gjerne også se i bagasjerommet ditt."

Bagasjerommet var tomt – ingen lik eller pistoler.

"Men nå skjønner jeg ingenting. Min kollega rapporterte at du verken hadde vognkort eller førerkort, og at du sa det lå et lik og et mordvåpen i bagasjerommet.

"Hah," sa føreren. "Han påsto vel at jeg kjørte for fort også?"

Tung last

En elgjeger og hans kjentmann var på vei innover fjellet da jegeren sa:

"Du, jeg er jo en kraftig mann på vel over 100 kg, hva gjør vi hvis jeg får hjertetrbbel eller brekker et bein.

Hvordan vil du få meg ned til bygda?"

"Ingen problemer. I fjor skjøt jeg en elgokse på 400 kilo, og jeg fikk den ned uten problemer jeg."

"Å? sa jegeren imponert. - Hvordan i all verden klarte du det?"

"Sju turer frem og tilbake...!"

Bake kake til påsken

Kilde: Åsane Storsenter

Nugattisnurrer med appelsinglasur

Denne oppskriften gir oss vann i munnen bare ved å lese oppskriften. Topper man nugattisnurrene med appelsinglasur passer det ekstra godt til



å nytes i påskesola. Denne må bare prøves! Oppskriften blir til 15 boller hvis man ikke spiser for mye av deigen underveis.

NGREDIENSER

Bolledaig

1 kg hvetemel
2 1/2 dl sukker
1 1/2 ts salt
1 ts malt kardemomme
1 pakke tørrgjær
1 egg
6 dl melk
150 g smør i terninger

Fyll

1 boks nugatti
1 egg til pensling

Appelsinglasur

100 g melis
2 ss appelsinjuice
1 ts gul konditorfarge

SLIK GJØR DU

Bruk romtempererte ingredienser. Ha alt i en bakebolle, men hold av 1 dl melk og smøret til senere i elteprosessen.

Elt deigen godt for hånd eller med kjøkkenmaskin. Start med lav hastighet og øk etterhvert dersom du bruker kjøkkenmaskin. Når deigen er nesten ferdig eltet tilsettes melken litt etter litt. Deigen skal nå være smidig og ha en blank overflate.

Tilsett smør og kjør deigen på sakte fart til smøret er blandet helt inn. Ha deigen i en stor bakebolle og dekk til med plastfolie. Sett til heving i ca. 1 time.

Ha deigen på et melet bakebord. Kjevla den ut til 1 cm tykk rektangelformet leiv. Smør Nugatti i et jevnt lag over hele leiven.

Rull leiven sammen til en pølse og skjær den i skiver. Plasser skivene tett inntil hverandre i en godt smurt langpanne. Dekk langpanna med et klede og etterhev i minimum 30 minutter.

Pensle nugattisnurrene med sammenvispet egg og sett formen midt i ovnen på 200 °C i 20-25 minutter. Avkjøl på rist.

Lag appelsinglasur ved å røre sammen melis og appelsinjuice. Juster fargen med konditorfarge.

HUMOR: BREV FRA MOR

Kilde: 123hjemmeside.no

Kjære Sønn

Jeg skriver dette langsomt, fordi jeg vet at du ikke kan lese så fort.

Vi bor ikke der vi bodde da du reiste. Din far hørte nemlig at de fleste ulykene skjedde i hjemmet, så derfor har vi flyttet til et annet sted.

Jeg kan ikke fortelle deg den nye adressen, for de som bodde her før tok med veiskiltet og husnummeret da de flyttet, slik at de slapp å endre adressen sin.

Din far har fått ny jobb. Han er kommet høyt på strå, og han har 800 mennesker under seg. Han klipper gresset på gravlunden. Der ligger blant annet de udødelige Mozart og Beethoven.

Denne leiligheten har vaskemaskin. Første dagen puttet jeg fire skjorter i den og dro i snoren, men jeg har ikke sett dem siden. Det var to lokk på den, men de har vi ikke bruk for på badet der maskinen står, så det ene bruker vi til brødfjøl. Det andre var det et stort hull i, så det har vi som ramme rundt bildet av bestefar. Senere har vi funnet ut at det ikke er en vaskemaskin, men et fint fotbad-apparat. Man putter en fot oppi, og vasker den ren. Så drar du i snoren og får friskt vann til den andre foten.

Det har regnet to ganger denne uken. Tre dager første gangen, og fire dager andre gangen.

Du husker den jakka du ba meg sende deg? Din tante sa at den ville være altfor tung å sende i posten med de

store tunge knappene på, så vi klippet dem av og la dem i lommene.

Vi har fått et nytt brev fra begravesbyrået. De sa at hvis vi ikke betalte det siste avdraget på bestemors begravelse, så bærer det rett opp med henne.

Din søster fikk et barn nettopp. Jeg har ikke hørt om det ble en gutt eller en pike, så jeg kan ikke si om du er blitt onkel eller tante.

Din onkel Johan, som arbeider på destilleriet, falt i en tønne med whisky. Noen kolleger prøvde å dra han ut, men han greide å kjempe seg fri, så han druknet. Det tok lang tid, og han måtte på do to ganger mens det sto på. Vi kremerte han, og han brant i tre dager.

Tre av vennene dine kjørte utfor en bro og ut i elven. En kjørte, og de to andre satt på lastep Janet. Sjøføren greide å sveive ned vinduet og kom seg ut og svømte til lands, men de to andre fikk ikke ned lemmer på lastep Janet, så de druknet.

Når jeg dør, håper jeg at jeg sovner stille inn, slik som bestefar, og ikke med skrik og hyl slik som alle passasjerene i bussen hans. Da det ikke skjer så mye her, er det ikke noe mer å skrive om.

Hilsen mor

PS! Jeg skulle ha lagt noen penger i konvolutten, men da hadde jeg allerede limt den igjen.

LSHDB Rogaland årsmøte

Vi hadde årsmøte 20 februar med pizza på menyen. Etter årsmøtet ble det sosialt treff på tegnspråkkafeen med andre foreninger.

Styret blir som før følgende:

Styreleder: Erling Kvalsund

Styremedlemmer: Gry Nilsen og Marit Kjenes Hansen.

Litt om 2019 i LSHDB Rogaland:

Det har vært en rolig år. Vi fokuserte på å være mer med de andre foreningene i forbindelse med felles arrangementer/ julebord og tegnspråk- kafe på torsdager.

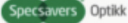
På vegne av styret gleder vi oss til at det blir sommertreff for LSHDB siste uken i juni i Stavanger på Clarion Energy hotell.

Mvh

Styreleder Erling Kvalsund



Fra venstre: Arne Olav Løvik, Aud Kristin Røstad, Marit Kjenes Hansen, Erling Kvalsund, Bjarte Bø-Sande, Gry Nilsen og Unni Løken Kvalsund

 Hamar Optikk AS Aslak Bolts gate 48 2316 HAMAR Tlf. 62 52 34 80	Mirawa Restaurant Schwenckegata 1 3015 DRAMMEN Tlf. 32 83 65 85	Brødr. Gommæs ANS Bye Gård 3530 RØYSE Tlf. 913 73 211	Voss Olje Strandav. 62 5700 VOSS Tlf. 56 51 34 50	Bryne Rør AS Vesthagen 9 4340 BRYNE Tlf. 51 77 82 00	interoptikk <i>Optiker Rønne</i> Din leverandør av merkevarer  Torg gt.21 - Sortland Tlf. 76 12 21 62
Hetland videregående skole Breidablikkv. 16 4017 STAVANGER Tlf. 51 92 14 00	 Nordland 8001 BODØ Tlf. 75 59 10 00	 Hamar kommune Vangsv 51, 2317 HAMAR Tlf. 62 56 30 00 hamar.kommune.no	ANONYM STØTTE	Tannlege Magne Granmar Olavs gate 10 3916 PORSGRUNN Tlf. 35 55 67 40	
 Kongsberg Bandasje HELSEARTIKLER Kirkegt 9 3616 Kongsberg	VULKAN SKANDINAVIA AS Byfogd Motzfeldts gate 6, 6413 MOLDE Tlf. 71 24 59 90 - www.vulkan.no	 Karl Botolfsen VVS AS Fygleveien 53, 8370 LEKNES Tlf. 76 08 05 50 - www.botolfsenvvs.no			
EGER OPTIKK Storgaten 33, 4370 EGERUND Tlf. 51 49 07 78 - www.egeroptikk.no	Al folkehøyskole og kursenter for døve Bakketeigen 51, 3570 ÅL Tlf. 32 08 26 00 - www.al.fhs.no	Fagernes Optiske AS  Jernbanevegen 6 • 2900 Fagernes 61 36 02 86 • fagernes.optiske@allianceoptikk.no			
BEMA  BILDELER & UTSTYR BEMA AS www.bema.no	Drammens Tidende Strømsø Torg 9 3044 DRAMMEN Tlf. 32 20 40 00 - www.dt.no	 HØREAPPARATETS ENERGISENTER Bregnev 3, 8680 TROFORS Tlf. 484 68 168 m.m. kl. 10-14 post@energisentret.no - www.energisentret.no Batteri og produkter til høreapparat			
 BETANIEN HOSPITAL SKIEN Bj. Bjørnsonssgt. 6, 3722 SKIEN Tlf. 35 90 07 00	oticon Hegdehaugsveien 31, 0167 OSLO Tlf. 23 25 61 00 - www.oticon.no	 Signo Vivo En virksomhet i Stiftelsen Signo Sentrumsbygget, 3140 ANDEBU Tlf. 33 43 88 00 - www.signo.no			

Returadresse:

LSHDB (Landsforbundet for kombinert Syns- og Hørselshemmede/Døvblinde, Skippergata 33, 0154 Oslo

LSHDB sentralstyre 2018 - 2020

<i>Forbundsleder:</i>	<i>Åshild Johansen</i>
<i>Nestleder:</i>	<i>Kari Kristine Engan</i>
<i>Styremedlemmer:</i>	<i>Bibbi Hagerupsen</i>
	<i>Hege Beathe Dahlen</i>
	<i>Erik Nilsen</i>
<i>Varamedlemmer:</i>	<i>Odd Paulsen</i>
	<i>Sissel H. Markhus</i>

LSHDBs hjemmeside: www.lshdb.no